

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **85 (1994)**

Heft 20

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

- 6 Editorial, Notiert/Noté
- 11 Die schweizerische Elektrizitätswirtschaft ist dialogbereit  
Kurt Küffer
- 17 L'économie électrique suisse est ouverte au dialogue  
Kurt Küffer
- 27 Internationalisierung der Energiewirtschaft  
Heinrich von Pierer
- 32 L'internationalisation du secteur de l'énergie  
Heinrich von Pierer
- 41 Die nächsten 100 Jahre: Schweizer Energieunternehmer und -politiker vor der globalen Herausforderung  
Klaus Brendow
- 45 VSE im 4. Berichtsjahr «Energie 2000»  
VSE-Begleitorganisation «Energie 2000»
- 50 «Energie 2000»: 4<sup>e</sup> rapport annuel de l'UCS  
L'organisation d'accompagnement «Energie 2000»
- 56 Développement de l'interconnexion des systèmes électriques européens  
Comité des Grands Réseaux et des Interconnexions Internationales de l'Unipede

## Branchen-Magazin – Magazine

- |                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 59 Politik und Gesellschaft | Politique et société          |
| 63 Technik und Wissenschaft | Technique et sciences         |
| 66 Firmen und Märkte        | Entreprises et marchés        |
| 67 Organisationen           | Organisations                 |
| 68 Buchbesprechungen        | Critique des livres           |
| 69 Veranstaltungen          | Manifestations                |
| 71 Neue Produkte            | Produits nouveaux             |
| 73 Veranstaltungskalender   | Calendrier des manifestations |

## VSE-Nachrichten – Nouvelles de l'UCS

- 77 Mitteilungen – Communications
- 79 Stellenbörse – Bourse aux emplois
- 88 Aus Mitgliedswerken – Information des membres
- 94 Statistik – Statistique
- 97 Impressum
- 98 Forum

Bulletin SEV/VSE 20/1994  
Zürich, 7. Oktober 1994  
85. Jahrgang



Titelbild: Elektrizitätswirtschaft – quo vadis?  
Oben rechts die VSE-Generalversammlung mit der Präsidialansprache von Kurt Küffer; links überreicht der VSE-Präsident dem diesjährigen Gastreferent Dr. Heinrich von Pierer, Vorsitzender des Vorstands der Siemens AG, zwei antike technische Bücher.

Photo de couverture: économie électrique – quo vadis? En haut à droite allocution présidentielle de Kurt Küffer devant l'assemblée générale de l'UCS; à gauche le président de l'UCS remet deux anciens livres techniques à Heinrich von Pierer, président du directoire de Siemens SA et orateur invité cette année.

# BULLETIN

des Schweizerischen  
Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer  
Elektrizitätswerke  
de l'Union des centrales suisses  
d'électricité

### Inserateverwaltung:

Bulletin SEV/VSE  
Edenstrasse 20  
Postfach 229  
CH-8021 Zürich  
Telefon 01 207 86 34  
Telefax 01 207 89 38

### Abonnemente:

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein  
Zentrale Dienste/Bulletin  
Luppenstrasse 1–3, CH-8320 Fehraltorf  
Telefon 01 956 11 11

Redaktionen: siehe Impressum

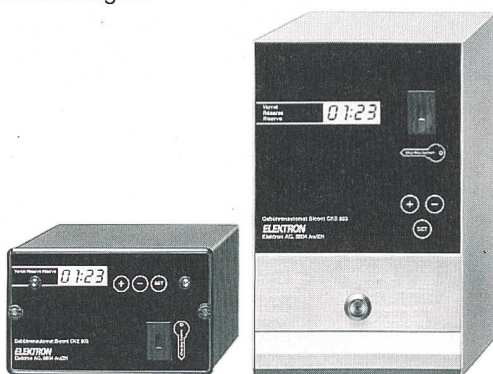


*«Ich habe  
mein Portemonnaie  
am Schlüsselbund!»*

Das chip-key-system der neuen bargeldlosen Gebühren-  
automaten Bicont 803 machts möglich! Den exklusiven  
Chip-key-Schlüssel laden Sie mit einem Geldvorrat bis max.  
Fr. 999.90 ohne separate Ladestation immer wieder neu.

Wählen Sie den Bicont CKS 803 vor allem für zeitabhän-  
gige Abrechnung. Ideal für leistungsabhängigen Betrieb  
ist der für die Montage auf Normzähler vorbereitete Bicont  
CKE 803.

Exklusiv für Elektrizitätswerke: der EW-key zum Einziehen  
fälliger Stromrechnungen.



**Bicont 803 – die bargeldlosen  
Gebührenautomaten**

**ELEKTRON** *Elektrotechnik  
Elektronik  
Nachrichtentechnik*

Elektron AG, Riedhofstrasse 11, 8804 Au ZH  
Telefon 01 781 01 11, Fax 01 781 02 02

Suisse Romande: **Prodelec SA**, 1080 Les Cullayes, tél. 021 903 32 24

# Nieder- spannungs- Netzkabel 600/1000 V



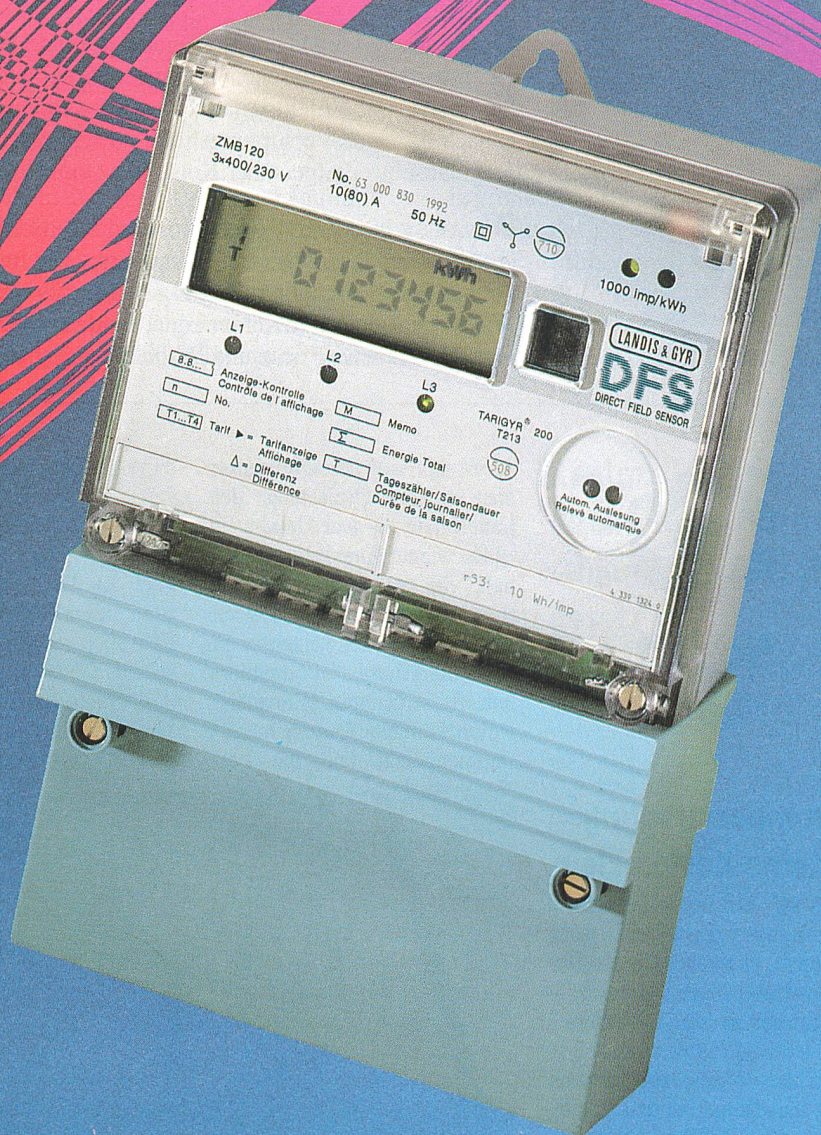
**Verlangen Sie unseren besten Preis  
unter Telefon 01 741 41 65**

**PIRELLI**  
ELEKTROKABEL

PIRELLI PRODUKTE AG  
Elektrokabel  
Güterstr. 22, Postfach, 8953 Dietikon  
Telefon 01 741 42 44 (Deutsch)  
Téléphone 01 741 42 67 (Français)  
Telefax 01 741 41 65

PRODOTTI PIRELLI SA  
Cavi elettrici  
Centro GTL, casella postale  
6929 Gravesano  
Telefono 091 50 65 65  
Telefax 091 50 65 34

# Ein neues Zeitalter zählt an.



Aufbruchstimmung - der neue elektronische Haushaltzähler ZMB120 T213 erobert den Markt. Und das hat viele Gründe.

Das integrierte Tarifgerät T213 bietet Ihnen für die Tarifierung im Haushalt klare Vorteile:

Saisonale Tarife und Mehrfach-Energietarife. Zudem sind beide beliebig kombinierbar.

Und was neben der jährlichen Auslesung und der flexiblen Tarifgestaltung besonders zählt: das natürliche Messprinzip mit dem "Direct Field Sensor" DFS.

ZMB120 T213 - das neue Zähler-Zeitalter zählt auch auf Sie.

Landis & Gyr  
Energy Management  
(Schweiz) AG  
Gubelstrasse 22  
CH - 6300 Zug

Der elektronische Haushaltzähler ZMB120 T213

LANDIS & GYR

Graphik: Fraktale Geometrie als Quelle neuer Erkenntnisse  
K 378 ZD